|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/143/Add.1 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  11 July 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–23 сентября 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня**

Предварительная повестка дня осенней сессии 2016 года

Добавление

Аннотации и перечень документов

1. Утверждение повестки дня

Первым пунктом повестки дня является ее утверждение. Совместное   
совещание рассмотрит также доклад о работе его весенней сессии 2016 года,   
состоявшейся в Берне 14–18 марта 2016 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/142–OTIF/RID/RC/2016-A и Add.1-2).

Необходимо напомнить о следующих моментах:

a) на своей осенней сессии 2015 года Совместное совещание избрало г‑на К. Пфоваделя (Франция) Председателем и г-на Х. Райна (Германия) заместителем Председателя на 2016 год;

b) документы ЕЭК ООН (за исключением повесток дня и докладов), имеющие условное обозначение ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, распространяются Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) на немецком языке под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указывается тот же номер документа. По причине экономии секретариатом средств документы не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается иметь при себе на совещании собственные экземпляры документов;

c) документация будет размещена на веб-сайте ЕЭК ООН ([www.unece.org/trans/danger/danger.htm](http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm)) на английском, русском и французском языках;

d) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости не одновременно с пленарными заседаниями, а в другое время собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся стандартов (пункт 3), в соответствии с мандатом, который будет утвержден Совместным совещанием;

e) Совместное совещание, возможно, пожелает, чтобы в случае необходимости одновременно с ним собралась специальная рабочая группа для рассмотрения документов, касающихся цистерн (пункт 2), после обсуждения этого пункта на пленарных заседаниях.

2. Цистерны

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/20 (ЕКС) | Запрос о предоставлении заключения Рабочей группой по цистернам |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/21 (EАПГ) | Эксплуатационное оборудование цистерн |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/23 (Российская Федерация) | 5.4.1.2.2 – Документация – Дополнительные положения для класса 2 |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/25 (Нидерланды) | Общее требование, касающееся предохранительных клапанов на цистернах и номинального давления разрывных мембран |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/26 (Нидерланды) | Различные темы, касающиеся цистерн |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/31 (Нидерланды) | Доклад рабочей группы по цистернам с защитной облицовкой или защитным покрытием |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/36 (ЕКС) | Просьба об уточнения значения выражения «в особых случаях» в сноске 10  к пунктам 6.8.2.4.1 и 6.8.2.4.2 |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/37 (Франция) | Перевозка цистерн для брома после истечения срока действия ежегодной проверки внутренней облицовки |

3. Стандарты

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/28 (ЕКС) | Информация о работе, проводимой в ЕКС |

4. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/33 (МСЖД) | Указание технического наименования в транспортном документе |

5. Предложения о внесении поправок   
в МПОГ/ДОПОГ/ ВОПОГ

a) Нерассмотренные вопросы

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/22 (ЕАСНГ) | Альтернативные методы периодической проверки сосудов под давлением многоразового использования |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/24 (ЕАКБ) | Консультант по вопросам безопасности перевозки опасных грузов: предложения в отношении переходных мер |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/27 (Швейцария) | Принятые тексты для издания 2017 года − Специальное положение 363 |

b) Новые предложения

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/29 (Италия) | Назначение обязанностей участникам перевозки |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/32 (ЕАПГ) | Поправка к пункту 6.2.3.9.6, касающемуся сосудов под давлением |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/34 (Австрия) | Обязанности перевозчика: осмотр груза в опломбированных грузовых транспортных единицах |

6. Доклады неофициальных рабочих групп

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/19 (Германия) + неофициальный документ INF.3 | Доклад неофициальной рабочей группы по перевозке отходов электрического и электронного оборудования, содержащего литиевые батареи |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/30 (ЕАПГ) | Перевозка сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (DОT) |

7. Выборы должностных лиц на 2017 год

8. Будущая работа

Совместное совещание, возможно, пожелает определить структуру повестки дня своей весенней сессии 2017 года (Берн, 13−17 марта 2017 года).

9. Прочие вопросы

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2016/35 (Соединенное Королевство) | Создание неофициальной рабочей группы по редакционным изменениям в текстах правил |

10. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Совместное совещание утвердит доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.